

# PHILIPS

Беспроводная  
аудиоколонка

Серия 1000

TAS1209



# Инструкция по эксплуатации

Зарегистрируйте устройство и получите поддержку по адресу:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# Содержание

<b>1</b>	<b>Важно</b>	<b>2</b>	<b>7</b>	<b>Уведомление</b>	<b>10</b>
	Безопасность	2		Соответствие	
	Уход за устройством	3		нормативным	
				требованиям	10
<b>2</b>	<b>Ваша беспроводная аудиоколонка</b>	<b>4</b>		Забота об	
	Комплект поставки	4		окружающей среде	10
	Обзор аудиоколонки	4		Заявление о	
				соответствии	
<b>3</b>	<b>Начало работы</b>	<b>5</b>		требованиям	
	Зарядка встроенного аккумулятора	5		Федеральной комиссии	
	Включение/выключение	5		по связи США и	
				Департамента	
				инноваций, науки и	
				экономического	
				развития Канады	11
<b>4</b>	<b>Воспроизведение с устройств Bluetooth</b>	<b>6</b>		Уведомление о	
	Подключение динамика к устройству Bluetooth	6		товарном знаке	12
	Индикатор Bluetooth	6			
	Управление воспроизведением	6			
	Управление телефонными вызовами	6			
	Сопряжение для режима «Стерео»	7			
<b>5</b>	<b>Информация об устройстве</b>	<b>8</b>			
<b>6</b>	<b>Поиск и устранение неисправностей</b>	<b>9</b>			
	Общие замечания Bluetooth	9			

# 1 Важно

## Безопасность

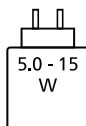
### Важные меры предосторожности

- Убедитесь, что напряжение источника питания отвечает напряжению, указанному заводской табличке в задней или нижней части устройства.
- Не подвергайте аудиоколонку воздействию капель или брызг.
- Не размещайте на динамике какие-либо предметы, представляющие опасность (например сосуды с жидкостью, зажженные свечи).
- Убедитесь, что вокруг аудиоколонки достаточно свободного пространства для вентиляции.
- Температурный диапазон среды для безопасной эксплуатации аудиоколонки — от 0°C до 40°C.
- Используйте только оговоренные производителем приспособления и аксессуары.

### Меры предосторожности при использовании аккумулятора

- При неправильной замене аккумулятора существует опасность взрыва. Производите замену только на аналогичные или эквивалентные модели.
- Не подвергайте батарейку (блок батареек или установленные батарейки) воздействию источников чрезмерного тепла, например солнечных лучей, огня и пр.

- Воздействие на аккумулятор чрезвычайно высоких или низких температур при использовании, хранении или транспортировке, а также низкого давления воздуха на большой высоте может нести угрозу для безопасности.
- Не заменяйте аккумулятор неверного типа, который может нарушить работу предохранителя (например, некоторые типы литиевых аккумуляторов).
- Утилизация аккумулятора в огне или горячей печи, а также его механическое смятие или разрезание могут привести к взрыву.
- Воздействие на батарейку чрезвычайно высокой температуры или чрезвычайно низкого давления может привести к взрыву или утечке воспламеняющейся жидкости или газа.
- Мощность зарядного устройства должна составлять не менее 5 Вт (необходимо для радиооборудования) и не более 15 Вт (для максимальной скорости зарядки).



## Уход за устройством

- Для очистки устройства используйте только ткань из микрофибры.
- Обращаем внимание, что ваше устройство оснащено встроенными литиевыми аккумуляторами. Зарядная емкость литиевых аккумуляторов будет со временем уменьшаться из-за их характеристик саморазряда. Для продления срока службы аккумулятора мы рекомендуем заряжать встроенный литиевый аккумулятор примерно на 50% каждые 6 месяцев, когда устройство не используется.



### Внимание

- Не снимайте корпус аудиоколонки.
- Не смазывайте какой-либо элемент аудиоколонки.
- Установите динамик на плоскую твердую и устойчивую поверхность.
- Не размещайте аудиоколонку на другом электрооборудовании.
- Используйте данную аудиоколонку исключительно в помещении. Не размещайте динамик рядом с водой, резервуарами с жидкостью или во влажных помещениях.
- Не допускайте воздействия на динамик прямых солнечных лучей, открытого огня или тепла.
- Существует риск взрыва при замене элемента питания на несоответствующий тип.

## 2 Ваша беспроводная аудиоколонка

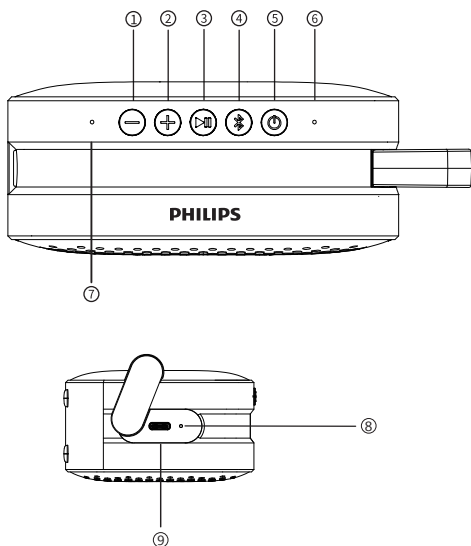
Компания Philips рада вас приветствовать и поздравляет с покупкой! Чтобы в полном объеме использовать предлагаемую Philips поддержку, зарегистрируйте устройство по адресу [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Комплект поставки

Проверьте комплектность поставки:

- Аудиоколонка
- Кабель USB
- Краткое руководство по началу работы / паспорт безопасности / гарантия

### Обзор аудиоколонки



- ① **—**  
Уменьшение громкости
- ② **+**  
Увеличение громкости
- ③ **▶||**  
Воспроизведение или приостановка воспроизведения аудио / Ответ на вызов или отклонение вызова
- ④ **✶**  
Подключение в режиме Bluetooth / стерео
- ⑤ **⏻**  
Включение или выключение аудиоколонки
- ⑥ **Светодиодный индикатор**  
Индикатор состояния питания / Bluetooth / стерео
- ⑦ **Микрофон**
- ⑧ **Светодиодный индикатор**  
Индикатор низкого заряда аккумулятора / зарядки
- ⑨ **DC IN (ВХОД ПОСТОЯННОГО ТОКА)**  
Зарядка встроенного аккумулятора

# 3 Начало работы

Последовательно выполняйте инструкции, приведенные в этой главе.

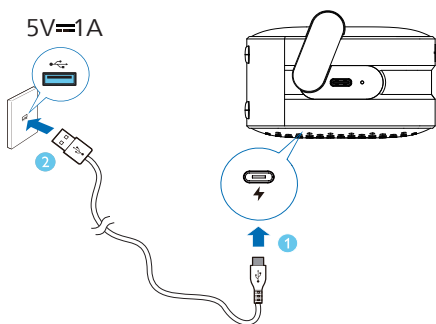
## Зарядка встроенного аккумулятора

Аудиоколонка оснащена встроенной аккумуляторной батареей.

### Примечание

- Полностью зарядите встроенный аккумулятор перед использованием.

Подключите разъем USB-C на аудиоколонке к розетке (5 В = 1 А) с помощью комплектного кабеля USB.




- ↳ Во время зарядки аудиоколонки светодиодный индикатор горит красным цветом.
- ↳ При полной зарядке аудиоколонки светодиодный индикатор гаснет.
- ↳ При заряде аккумулятора ниже 10 % каждые 60 секунд будет звучать голосовая подсказка.

- ↳ При заряде батареи ниже 2 % аудиоколонка выключится.


### Осторожно!

- Риск повреждения аудиоколонки! Убедитесь, что напряжение источника питания отвечает напряжению, указанному заводской табличке в задней или нижней части аудиоколонки.
- Опасность поражения электрическим током! При извлечении кабеля USB из розетки всегда тяните за вилку, а не за кабель.
- Используйте только кабель USB, указанный производителем или поставляемый вместе с аудиоколонкой.

## Включение/выключение

Нажмите , чтобы включить аудиоколонку.

- ↳ Прозвучит звуковой сигнал подсказки.

Чтобы выключить аудиоколонку, нажмите  еще раз.

- ↳ Прозвучит звуковой сигнал подсказки.

### Примечание

- Аудиоколонка автоматически выключится, если в течение 15 минут не будет поступать аудиосигнал Bluetooth.

# 4 Воспроизведение с устройств Bluetooth

## Подключение динамика к устройству Bluetooth

Данная аудиоколонка позволяет воспроизводить аудио с устройств Bluetooth.

### Примечание

- Убедитесь, что на устройстве включена функция Bluetooth.
- При сопряжении аудиоколонки и устройства Bluetooth расстояние между ними не должно превышать 30 м.
- Не располагайте аудиоколонку рядом с другими электронными устройствами, которые могут создавать помехи.

1. Нажмите , чтобы включить аудиоколонку. Она автоматически перейдет в режим сопряжения Bluetooth, при этом белый индикатор будет медленно мигать. Вы также можете нажать , чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth.
2. Включите Bluetooth, а затем выберите «Philips S1 209» в списке Bluetooth на устройстве для сопряжения.
3. Выполните воспроизведение аудио на устройстве Bluetooth, чтобы начать потоковую передачу музыки.

## Индикатор Bluetooth

Светодиодный индикатор	Состояние Bluetooth
Быстро мигает белым цветом	Готовность к сопряжению
Медленно мигает белым цветом	Повторное подключение последнего подключенного устройства
Постоянно горит синим цветом	Подключено

## Управление воспроизведением

### Во время воспроизведения музыки





- ▶▶ Нажмите, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение. Нажмите дважды, чтобы воспроизвести следующую дорожку. Нажмите трижды, чтобы воспроизвести предыдущую дорожку.
- /+ Нажмите для уменьшения/увеличения громкости на один уровень. Нажмите и удерживайте для непрерывного уменьшения/увеличения громкости.

## Управление телефонными вызовами

- ▶▶ Нажмите, чтобы ответить на вызов или завершить его. Нажмите и удерживайте, чтобы отклонить вызов.
- /+ Отрегулируйте громкость.


## Сопряжение для режима «Сtereo»

Две идентичные беспроводные аудиокolonки (Philips S1209) способны выполнять сопряжение между собой для получения стереозвука.

1. Нажмите , чтобы включить обе аудиокolonки, и они автоматически перейдут в режим сопряжения Bluetooth. Нажмите и удерживайте  на любой из аудиокolonок, чтобы отсоединиться от устройства Bluetooth. Аудиокolonка, подключенная к устройству Bluetooth, будет использоваться как основная.
2. Дважды нажмите  на обеих аудиокolonках, чтобы перейти в режим стереосопряжения, и светодиодный индикатор будет попеременно мигать белым и синим цветом. После успешного подключения прозвучит звуковой сигнал, при этом индикатор основной аудиокolonки будет постоянно гореть синим цветом, а индикатор второстепенной аудиокolonки — белым.
3. Нажмите / /  на любой аудиокolonке, чтобы начать воспроизведение/ приостановить воспроизведение/ отрегулировать громкость на обеих аудиокolonках.
4. Для выхода из стереорежима дважды нажмите  на любой аудиокolonке.



### Примечание

- Для удаления информации о сопряжении нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд, пока светодиодный индикатор не начнет быстро мигать белым цветом.



# 5 Информация об устройстве

## Примечание

- Информация об устройстве может меняться без предварительного уведомления.

## Основная информация

Порт USB	5 В = 1 А
Встроенный литиевый аккумулятор	1500 мА·ч
Размеры (В x Г x Ш)	123,5x79x46 мм
Вес (основное устройство)	195 г
Рабочая среда	0–40 °С

## Усилитель

Выходная мощность (среднеквадратичная)	5 Вт
Частота	110 Гц~18 кГц
Соотношение сигнал/шум	> 70 дБ

## Аудиоколонка

Сопротивление	4 Ом
Максимальная входная мощность	5 Вт
Головка динамика	Диаметр 40 мм
Пассивные излучатели	1

## Bluetooth

Версия Bluetooth	5.3
Диапазон частоты	2402–2480 МГц
Максимальная мощность передачи	<10 дБм
Совместимые с Bluetooth профили	Поддержка a2dp/avctp/avrcp/hfp
Дальность действия Bluetooth	открытая местность, ВТ до 30 м, TWS до 10 м

# 6 Поиск и устранение неисправностей



## Внимание

- Не снимайте корпус аудиоколонки.

Чтобы не утратить гарантию, никогда не пытайтесь ремонтировать аудиоколонку самостоятельно. Если у вас возникли проблемы при эксплуатации данного динамика, перед обращением в сервисную службу ознакомьтесь с информацией ниже. Если проблема остается нерешенной, перейдите на сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Обращаясь за консультацией в компанию Philips, обеспечьте наличие аудиоколонки рядом, а также уточните номер модели и серийный номер устройства.

## Общие замечания

### Нет питания

- Убедитесь, что аудиоколонка полностью заряжена.
- Убедитесь, что подключение к разъему USB аудиоколонки выполнено надлежащим образом.
- В целях энергосбережения динамик автоматически выключается через 15 минут после отсутствия аудиосигнала.

### Нет звука

- Отрегулируйте громкость аудиоколонки.
- Отрегулируйте громкость на подключенном устройстве.
- Убедитесь, что устройство Bluetooth находится в пределах рабочего диапазона.

### Нет отклика от аудиоколонки

- Перезапустите аудиоколонку.

---

## Bluetooth

### Ухудшение качества звука после подключения к устройству с поддержкой технологии Bluetooth

- Слабый прием через Bluetooth. Поместите аудиоколонку рядом с таким устройством или устраните препятствие между ними.

### Не удается найти [Philips S1209] на устройстве Bluetooth для сопряжения

- Нажмите **X**, чтобы войти в режим сопряжения Bluetooth, а затем повторите попытку.

### Сбой подключения к устройству Bluetooth

- Функция Bluetooth не включена на устройстве. Чтобы узнать, как включить эту функцию, см. руководство пользователя устройства.
- Аудиоколонка не в режиме сопряжения.
- Эта аудиоколонка уже подключена к другому устройству с поддержкой Bluetooth. Отключитесь и повторите попытку.

# 7 Уведомление

Любые изменения или модификации, внесенные в устройство и не одобренные в прямом виде компанией MMD Hong Kong Holding Limited, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию оборудования.

## Соответствие нормативным требованиям



Настоящим компания TP Vision Europe B.V. заявляет, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 2014/53/EU. Декларацию о соответствии см. по ссылке [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Забота об окружающей среде

### Утилизация старого устройства и аккумулятора



Это устройство разработано и изготовлено из материалов и компонентов высокого качества, которые можно подвергнуть переработке и использовать повторно.



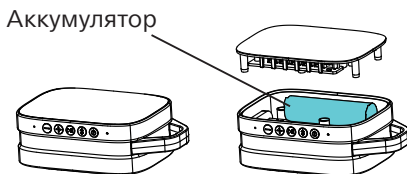
Этот символ на устройстве означает, что на него распространяется действие Директивы ЕС 2012/19/EU.



Этот символ означает, что устройство оснащено батарейками, на которые распространяется действие европейского Регламента (EU) 2023/1542 и которые невозможно утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Изучите дополнительную информацию о местной системе раздельного сбора электротехнического и электронного оборудования и аккумуляторов. Соблюдайте местное регулирование и никогда не выбрасывайте изделие и аккумуляторы вместе с обычными бытовыми отходами. Надлежащая утилизация старых изделий и аккумуляторов помогает предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### Извлечение встроенного аккумулятора.



Только для иллюстрации

# Заявление о соответствии требованиям Федеральной комиссии по связи США и Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады

## Информация Федеральной комиссии по связи США

Устройство соответствует части 15 правил Федеральной комиссии связи США. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

- ① данное устройство не должно создавать неблагоприятные помехи;
- ② данное устройство должно быть устойчиво к любым помехам, включая помехи, которые могут препятствовать его нормальной эксплуатации.

**Внимание!** Изменения или модификации, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соблюдение нормативно-правовых требований, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на эксплуатацию оборудования.

**Примечание.** Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с Частью 15 Правил Федеральной комиссии связи США.

Данные ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от неблагоприятных помех в жилых помещениях.

Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно не установлено и не используется в соответствии с инструкциями, может создавать неблагоприятные помехи для радиосвязи. Тем не менее, не существует никаких гарантий, что помехи не возникнут у конкретной установки. Если данное оборудование вызывает помехи для радио- или телевизионных приемников, что можно легко определить, включив и выключив оборудование, вы можете попытаться устранить помехи перечисленными ниже способами.

- (1) Перенаправьте или переместите приемную антенну.
- (2) Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- (3) Подключите оборудование к розетке, отличной от той, к которой подключен приемник.
- (4) Обратитесь за помощью к дилеру или квалифицированному технику по теле- и радиооборудованию.

## Заявление о радиочастотном облучении

Устройство прошло оценку на соответствие общим требованиям к радиочастотному облучению. Устройство может использоваться в условиях переносной экспозиции без ограничений.

**Департамент инноваций, науки и  
экономического развития Канады:  
CAN ICES-(B)/NMB-(B)**

Это устройство включает передатчик / приемник, который не требует лицензирования и отвечает требованиям соответствующих стандартов RSS Департамента инноваций, науки и экономического развития Канады. Эксплуатировать устройство необходимо с учетом следующих двух условий:

1. Данное устройство не должно создавать помех.
2. Данное устройство должно выдерживать все помехи, включая те, которые могут вызывать сбои в его работе.

**Avis d'Industrie Canada:  
CAN ICES-(B)/NMB-(B)**

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage ;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Заявление о радиационном воздействии: Устройство соответствует канадскому стандарту РЧ-воздействия портативных устройств, заданному для неконтролируемой окружающей среды, и безопасно для эксплуатации по назначению, как описано в данном руководстве. Déclaration d'exposition aux radiations: Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrtlé.

---

## Уведомление о товарном знаке



Словесный товарный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и любое использование таких знаков компанией MMD Hong Kong Holding Limited регламентируется лицензией. Иные товарные знаки и торговые наименования принадлежат соответствующим владельцам.



Возможны изменения технических характеристик без предварительного уведомления.

Philips и эмблема Philips являются зарегистрированными товарными знаками компании Koninklijke Philips N.V. и используются по лицензии.

Это устройство изготовлено и продается под ответственность компании MMD Hong Kong Holding Limited или одного из ее ассоциированных предприятий, и компания MMD Hong Kong Holding Limited является гарантирующей стороной в отношении этого устройства.

TAS1209\_00\_UM\_RU\_V1.0

